

# Dear Parents/Guardians of 2025 SENIORS,

## Important Portrait Dates:

- **November 15, 2024: Baby Message and Photo due.**
- **December 1, 2024: Senior Portrait due.**  
Please arrange your photo appointment as soon as possible!

**NOTE:** The 2025 yearbook will be published by Jostens, and they require direct uploads of the senior portrait, baby photo AND messages. You will receive a link and information to set up your Jostens yearbook account in June. Please watch for that information because it will be the only way to submit these photos and messages to be included in the yearbook. If you have any questions regarding this, please email:

[yearbook@rocori.k12.mn.us](mailto:yearbook@rocori.k12.mn.us)

## Important Baby Photo & Message Requirements: (Optional submission)

Do not forget to place a Senior Baby Photo and Message in the 2024-2025 *Spartanica* yearbook congratulating them for their high school accomplishments. **Note: there will be NO COST for this OPTIONAL permanent memento** that contains both a candid baby photo and a message. Digital images are preferred (JPEG format), if available. If you do not have a digital image, please contact the yearbook adviser at: [yearbook@rocori.k12.mn.us](mailto:yearbook@rocori.k12.mn.us).

**YOU MUST ADHERE TO THE 180 CHARACTER MAXIMUM TO FIT THE TEXT OPENING.**

## Important Senior Portrait Requirements:

1. **Vertical poses only, please** (horizontal portraits will be cropped to fit the vertical opening).
2. **NO SCREENSHOTS, and NO WATERMARKS or LOGOS, please.**
3. **Color (not black & white or sepia) portraits which focus on the individual only.**

4. **The clothing** in the picture must be school appropriate and follow the current dress code.
5. **Photos may be edited or excluded if they represent any of the following:**
  - any item, clothing or pose which violates school policies or best interests,
  - display of firearms or weapons,
  - representation of drugs, tobacco, alcohol or gambling,
  - text and/or advertisements,
  - hand or facial gestures or inappropriate postures and poses,
  - any other individuals (aside from the senior),
  - pets or other animals,
  - distracting/inappropriate backgrounds, costumes, objects, or props.

## NOTICE regarding photography:

- All photos will become a public record upon publication and should be treated with appropriate precautions.
- Submitted photos will remain copyrights of the original photographer and are licensed freely when submitted for publication.

*The yearbook staff, as directed by the yearbook adviser(s) or administration, reserves the right to edit, retouch, crop, or resize any photos submitted without permission, notification, or approval. Photographs violating school policies may be subject to investigation for disciplinary purposes.*

## Senior Portraits:

Students will be responsible for uploading their senior portrait by the DECEMBER 1st deadline directly into your Josten's Yearbook account. You will receive information soon regarding your personal account and submission instructions. **Students who fail to submit materials before the deadline will be excluded from the yearbook or will pay a late fee, if within publishing timelines.**

# ***Estimados Padres/Tutores de Estudiantes del Grado 12 2025,***

## **Fechas Importantes de Retratos:**

- **15 de noviembre de 2024: Ultimo día de entrega de Foto de bebé/Mensaje.**
- **1 de diciembre de 2024: Ultimo día de entrega de Foto de estudiantes del grado 12.**

¡Por favor haga su cita de fotos lo más pronto posible!

**NOTA:** Jostens publicará el anuario 2025 y requiere la carga directa del retrato del último año, la foto del bebé y los mensajes. Recibirá un enlace e información para configurar su cuenta del anuario de Jostens en junio. Esté atento a esa información porque será la única forma de enviar estas fotos y mensajes para que se incluyan en el anuario. Si tiene alguna pregunta sobre esto, envíe un correo electrónico a: [yearbook@rocori.k12.mn.us](mailto:yearbook@rocori.k12.mn.us)

## **Requisitos importantes para fotos de bebé y mensajes: (Envío opcional)**

No olvide colocar una foto y un mensaje del bebé del último año en el anuario de Spartanica 2024-2025 felicitándolo por sus logros en la escuela preparatoria. **Nota: NO HABRÁ COSTO por este recuerdo permanente OPCIONAL** que contiene una foto cándida de bebé y un mensaje. Se prefieren las imágenes digitales (formato JPEG), si están disponibles. Si no tiene una imagen digital, comuníquese con el asesor del anuario en: [yearbook@rocori.k12.mn.us](mailto:yearbook@rocori.k12.mn.us).

**DEBE CUMPLIRSE CON EL MÁXIMO DE 180 CARACTERES PARA QUE SE ADAPTE A LA APERTURA DEL TEXTO.**

## **Requisitos Importantes del Retrato del 12:**

1. Solo poses **Verticales**, por favor (los retratos horizontales se recortarán para adaptarse al diseño vertical).
2. **NO CAPTURAS DE PANTALLA, NI MARCAS DE AGUA ni LOGOTIPOS**, por favor.
3. Retratos a color (no en blanco y negro ni sepia) que se centren únicamente en el individuo.

4. La **ropa** en la foto debe ser apropiada para la escuela y seguir el código actual de vestimenta.
5. **Las fotos pueden ser editadas o excluidas si representan cualquiera de lo siguiente:**
  - Cualquier artículo, ropa o pose que viole las políticas de la escuela o los mejores intereses,
  - Exhibición de armas de fuego o armas,
  - Representación de drogas, tabaco, alcohol o juego de apuestas,
  - Texto y/o anuncios,
  - Gestos con las manos o la cara o posturas y poses inapropiadas,
  - Cualquier otra persona (aparte del estudiante del grado 12),
  - Mascotas u otros animales,
  - fondos que distraigan y/o inapropiados, disfraces, objetos o artículos.

## **AVISO sobre la fotografía:**

- Todas las fotos se convertirán en un registro público tras su publicación y deben tratarse con las precauciones adecuadas.
- Las fotos enviadas seguirán teniendo derechos de autor del fotógrafo original y tienen licencia libre cuando se presentan para su publicación.

*El personal del anuario, según las indicaciones del asesor o la administración del anuario, se reserva el derecho de editar, retocar, recortar o cambiar el tamaño de las fotos enviadas sin permiso, notificación o aprobación. Las fotografías que violen las políticas escolares pueden estar sujetas a investigación con fines disciplinarios.*

## **Retratos del Grado 12:**

Los estudiantes serán responsables de cargar su retrato del último año antes de la **fecha límite del 1 de DICIEMBRE** directamente en su cuenta del Anuario de Josten. Pronto recibirá información sobre su cuenta personal y las instrucciones de envío.

**Los estudiantes que no presenten los materiales antes de la fecha límite serán excluidos del anuario o pagarán una tarifa por el retraso, si está dentro del plazo de publicación.**

# **Waalidiinta/Masuulka Qaaliga**

## **Ah ee Ardayda fasalka laba iyo tobnaad 2025,**

### **Taariikhaha Sawirka Muhiimka ah:**

- **Noofambar 15, 2024:** Fariinta Ilmaha iyo Sawirka waa la filayaa.
- **Diiseembar 1, 2024:** Sawirka hadda ee la filayo. Fadlan diyaari ballanta sawirka sida ugu dhakhsaha badan!

**FIIRO GAAR AH:** Buugga sannadka 2025 waxaa daabici doona Jostens, waxayna u baahan yihiin in si toos ah loo geliyo sawirka hadda, sawirka yaraantaadii iyo fariimaha. Waxaad heli doontaa xiriiriye iyo macluumaad si aad u samaysato akoonkaaga buug-sannadeedka Jostens bisha Juun. Fadlan u fiirso macluumaadkaas sababtoo ah waxay noqon doontaa habka kaliya ee lagu soo gudbiyo sawiradan iyo fariimahan si loogu daro buug-sanadeedka. Haddii aad wax su'aalo ah ka qabto arrintan, fadlan iimayl u dir: [yearbook@rocori.k12.mn.us](mailto:yearbook@rocori.k12.mn.us)

### **Shuruudaha Sawirka yaraantii ee Muhiimka ah & Fariinta: (soo gudbin ikhtiyaari ah)**

Ha iloobin inaad dhigto Sawirada hadda iyo yaraantaadii iyo Fariinta 2024-2025 buug-sannadeedka adiga oo ugu hambalyeynaya guulahooda dugsiga sare. **ma jiri doonto WAX KHARASH ah xusuustan joogtada ah ee IKHTIYAARIGA ah** kaas oo ka kooban sawir yaraantaadii ah iyo fariin labadaba. Sawirada dhijitaalka ah ayaa la door bidaa (qaabka JPEG), haddii la heli karo. Haddii aadan haysan sawir dhijitaal ah, fadlan kala xidhiidh la-taliyaha buugga sannadka: [yearbook@rocori.k12.mn.us](mailto:yearbook@rocori.k12.mn.us).

**WAA IN AAD U HOGAANSANTO 180KA XARFO SI AAD UGU HABOONAATO FURISTA QORAALKA.**

### **Shuruudaha Sawirka Hadda ee Muhiimka ah:**

6. Sawirro **Toosan** oo keliya, fadlan (Sawirada tooska ah ayaa la jarayaa si ay ugu habboonaadaan furitaanka toosan).
7. **MA JIRO SAWIR-QAADIS, iyo CALAAMADO-BIYOOD** ama **CALAAMADO**, fadlan.
8. **Midab (ma aha madow & caddaan ama sepia)** sawiro kuwaas oo **diiradda saaraya qofka kaliya.**

9. **Dharka** sawirka ka muuqda waa inuu ahaadaa mid ku habboon dugsiga oo raac nidaamka labiska ee hadda jira.
10. Sawirada waa la tafatiri karaa ama waa laga saari karaa haddii ay matalaan mid ka mid ah kuwan soo socda:
  - shay kasta, dhar ama sawir kasta oo ku xad-gudbay xeerarka dugsiga ama danaha ugu wanaagsan,
  - soo bandhigida baaruuda ama hubka,
  - matalaadda daroogada, tubaakada, khamriga ama khamaarka,
  - Qoraal iyo/ama xayaysiiso,
  - Dhaqdhaqaaqa gacanta ama wajiga ama meelaha aan habooneyn iyo meelaha taagan,
  - Shakhsiyaad kale (marka laga reebo waayeelka),
  - Eeyaha yaryar ama xayawaanka kale,
  - Soo jeedimaha aan habboonayn, labbiska, walxaha, ama agabka.

### **OGAYSIIS ku saabsan sawir qaadista:**

- Dhammaan sawiradu waxay noqonayaan diiwaan dadweyne marka la daabaco waana in loola dhaqmo si taxadar leh.
- Sawirada la soo gudbiyay waxay ahaan doonaan xuquuqda daabacaadda sawir qaadaha asalka ah waxayna haystaan shati si xor ah marka loo gudbiyo daabacaadda.

*Shaqaalaha buug-sannadeedka, sida uu farayo la-taliyayaasha ama maamulka, waxay xaq u leeyihiin inay wax ka beddelaan, taabtaan, gooyaan, ama cabbiraan sawir kasta oo la soo gudbiyo fasax la'aan, ogaysiin, ama oggolaansho la'aan. Sawirada ku xad gudba siyaasadaha dugsiga waxa laga yaabaa in lagu baaro sababo anshaxeed.*

### **Sawirada dugsiga sare:**

Ardaydu waxay mas'uul ka noqon doonaan soo dejinta sawirkooda dugsiga sare the **DIISEMBAR kama dambaysta kowaad** si toos ah akoonkaaga boog-sannadeedka Josten's. Waxaad heli doontaa dhawaan macluumaadka ku saabsan akoonkaaga gaarka ah iyo tilmaamaha soo gudbinta. **Ardayda ku guuldareysta inay soo gudbiyaan agabka ka hor wakhtiga kama dambaysta ah waa laga saarayaa buuga sanadka ama waxay bixin doonaan kharash daahis ah, haddii ay ku jiraan wakhtiga daabacaadda.**